



SEMENARIO REGIONAL ILUSTRADO

Dirección y Administración: Piedras 605, esq. Juan C. Gomez

Director propietario: JOSE M. BARREIRO

Teléfono: La Uruguay, 2098 (Central)

Año I

Montevideo, Domingo 22 de Julio de 1917

Núm. 23

El día de Galicia

25 de Julio

Leemos en «Heraldo Gallego» de Buenos Aires:

«Se acerca la fecha de la festividad del apóstol. Fecha que toda Galicia conmemora, y que los gallegos desterrados hemos señalado como nuestro día. Día que el recuerdo se agiganta, y con él la «morriña» que nos domina con la fuerza irresistible de un algo que solo el sentimiento hacia la patria chica puede comprender.

Los gallegos necesitamos un día del año para exteriorizar nuestros entusiasmos, hacer profesión de 16 gallega, y es la del 25 de Julio la fecha elegida para ello, por lo que tiene de tradicional y por la significación histórica que encierra.

Todos los años es el Centro Gallego, como entidad representativa la que congrega a la colonia en un acto, en el que, además del carácter conmemorativo con que se le distingue, constituye una manifestación de cultura y de arte regionales.

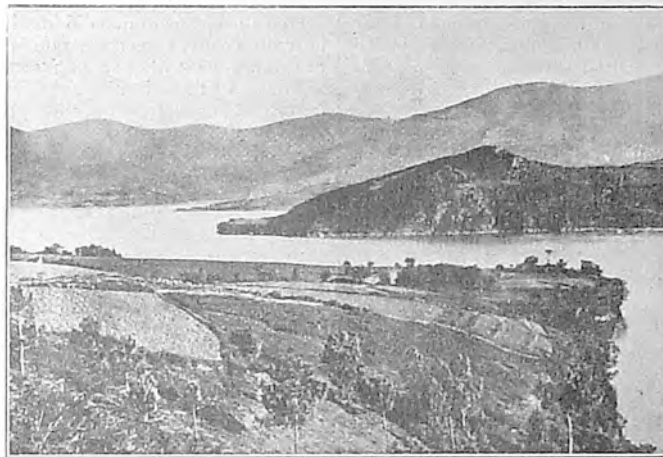
En los años anteriores el festival del 25 de Julio tenía el mérito de atraer, de entusiasmar, y hasta de dignificar el nombre colectivo, borrando del ambiente el prejuicio que nos señalaba como incapaces de crear nada que no fuera a caer en las vulgaridades de todos los festivales. No se les daba, en una palabra, el carácter de una obligada festividad. En su mejor concepción se ponía el mayor interés y se llegaba entonces a poner ante los ojos de los extraños una manifestación de arte y de belleza gallegas, que mataban la presunción de una chavacanería cualquiera.

Seguramente la comisión actual del Centro Gallego dedicada hoy a resolver trascendentales asuntos, plausibles desde ya, dejó avanzar desmesado la fecha del 25 de Julio, y a fin de llenar ese requisito indispensable, a falta de tiempo, encargó a la compañía del Teatro Avenida la preparación del festival, agregando solamente a él algunos números literarios, a cargo de personas competentísimas, y que salvarán la involuntaria omisión del Centro, entonando dos himnos viriles a la patria de nuestros amores.

Lamentamos tener que hacer estas observaciones. Sean ellas recibidas con la misma sinceridad con que se exponen, y ya que no hay tiempo de corregir el olvido, conveniente es que en lo sucesivo se piense con más anticipación en la fiesta del 25 de Julio, que es el día de Galicia.»

Hemos transcrito el precedente artículo, para que tomen buena nota de él los elementos directores de la colonia gallega de Montevideo; y ya que, no este año, porque ello es materialmente imposible, en el venidero, debemos celebrar aquí también los gallegos nuestra fiesta el 25 de Julio, que es en toda la América el día de Galicia.

GALICIA PINTORESCA



ORTIGUEIRA. — Río Sor

Nuestros lectores saben que nosotros hemos dicho hace tiempo en TIERRA GALLEGA, que íbamos a preparar un festival para ese día histórico. Ahora van a saber por qué hemos desistido de tan simpático propósito.

Creídos en que la unión social de los gallegos fuese pronto una feliz realidad—y ojalá lo sea ahora, que nunca es tarde para las obras buenas,—habíamos pensado que la primera fiesta que se celebrara fuese el día del Apóstol, y que su producto se dedicase a la Sección de Beneficencia del Centro, cuya noble, caritativa y única misión, debe ser la de auxiliar y repatriar, en caso necesario, a todos los gallegos desvalidos, vencidos en la lucha honrada del trabajo por la garra cruel de una dolencia crónica. Como esa unión no fué aún llevada a cabo; como esa gran sociedad gallega de la que deben formar parte todos los buenos hijos de la meiga tierra de nuestros amores, no existe tan grande y poderosa como nosotros la queremos, pues sólo así podrá dar cima a la obra cuyo proyecto será expuesto en la asamblea magna que pronto va a celebrarse, nuestro propósito de la fiesta teatral nos pareció prematuro.

Saben ya, pues, nuestros amables lectores, el por qué TIERRA GALLEGA

desistió de la celebración del festival el día del Apóstol; festival que estamos dispuestos a organizar, contando desde luego con el apoyo de imprescindibles elementos, tan pronto como nuestros paisanos se den cuenta de lo necesario que es sumarse a esta gran obra de fraternidad regional, instituyendo en ella la beneficencia para los hijos de Galicia.

Veréis luego, queridos paisanos, con qué satisfacción, con qué entusiasmo, con qué amor, haremos los gallegos día de fiesta el 25 de Julio; porque, además de ser el día de Galicia, será el día de la Caridad.

Americanismo

Mientras en las puertas de nuestro Ateneo se pegan de puñetazos, he ahí que los acontecimientos mundiales adoptan su interés más extenso y complicado.

La guerra, que pudo llamarse europea hasta ahora, debe ya llamarse universal. Y el ingreso de los Estados Unidos en la contienda presta al suceso una significación suprema. Es ahora, pues, cuando lo universal adquiere verdadera realidad universal. Los conflictos, localizados antes

en un continente ó en una provincia de cada continente, pasan a derramarse por todo el mundo. Y este es el fenómeno trascendental con que puede decirse que se «inaugura» el siglo XX: la universalización completa del universo.

¿Qué cosa es el americanismo...? Para el viejo y acendrado europeo, de cualquier punto de Europa, la idea de América continúa siendo algo vaga, turbia, indiscernible. Cuatro siglos han sido insuficientes para borrar la primera impresión de pasmo que el descubrimiento de las Indias produjera en las imaginaciones; un suceso tan grande como la aparición de todo un mundo no es fácil que sea digerido suficientemente y en plazo rápido. El americanismo sigue expuesto a los ultrajes de la fantasía, puesto que la asunción de América fué como un acto fantástico. Pero América está ahí, tan real como inquietante, y llega a las playas europeas como en un desquite colombiano; los descubiertos pasan a ser descubridores... Y esa América, suficientemente madura y redondeada, con su actitud actual parece sellar y dar término a la obra que comenzaran unos cuantos andaluces y extremeños.

El americanismo vale tanto como modernidad. Todo aquel que ha visitado América ha sentido en el primer momento una impresión de ligereza; como, por ejemplo, sentiría una impresión de ligereza física el cuerpo que ingresase en otro astro cuya densidad atmosférica fuese inferior a la de la tierra. Esta ligereza moral que se percibe en aquel continente nace, desde luego, de la ausencia o limitación de prejuicios. Lo denso, consistente y secular de Europa, allí queda excluido o mitigado. En tal ambiente, como es lógico, el volumen moral del individuo se mueve con aérea facilidad, y no existiendo el gravamen de las vejezes, lo nuevo adquiere una prontitud y una agilidad prodigiosas.

Al mismo tiempo, América nos sorprende por la hospitalidad que presta a ciertos prejuicios. Tanto como es ágil y aéreo el americanismo para desprenderse de gravámenes sociales, es tardo y resistente a variar de tópicos. El tópico democrático es el que pesa más en la mente americana. Y en el momento de acordar los Estados Unidos su entrada en la

guerra, oímos, efectivamente, una fraseología democrática del más puro estilo siglo XVIII.

Tal vez esto es así porque la independencia de los pueblos americanos, lo mismo sajones que españoles, tuvo por origen y disculpa una verdadera revolución política de fondo antimonárquico; una revolución estilo siglo XVIII, corroborada por el liberalismo de principios del siglo XIX. Aquella tendencia liberal se metió en el espíritu americano profundamente, y ella ha dado a América la substancia ideal y política que precisaba su instinto de conservación frente a las posibles reacciones conquistadoras de Europa.

Mientras tanto, Europa ha progresado políticamente, tanto como América se ha inmovilizado. Y éste es el fenómeno curioso que nos ofrece ahora América: un continente ágil, osado y moderno para los asuntos inmediatos de la vida de acción, e ingenuamente romántico y oratorio para la vida política. Las prensas americanas, en efecto, desde el Niágara a Magallanes, repiten unos cándidos estribillos del tiempo de Monroe y Bolívar: libertad, democracia, romper cadenas, humillar tiranos, aurora libre, laureles, esclavos...

¿Cuál será la forma o el resultado de la acción yanqui en la guerra? ¿Cómo sabrán guerrear esos hombres nuevos? ¿Qué prodigios de iniciativa nos aguardan? He ahí lo que la gente se pregunta con viva expectación. El bravucón quevedesco Roosevelt, matador de leones, está a punto de embarcarse para el campo de batalla. Prescindamos de él, porque un bluff petardesco tiene nula eficacia en las terribles trincheras. Esperemos a los de atrás. Veremos qué hacen, y no hay duda que la hora es crítica; los yanquis se han obligado, por la simple virtud de su decisión, a actos extraordinarios. Los yanquis se han comprometido supremamente, tanto quizá como los ingleses. Italianos y romanos pueden fracasar sin desdoro; los yanquis ponen en su acción todo el gigantesco prestigio de su monstruoso poder.

Frente a frente los yanquis y los alemanes, ¡qué emoción tan viva produce su encuentro...! Son dos pueblos investidos de idéntica vitalidad y de semejante impulso activo; si ingresaran los japoneses en el pugilato, la función sería completa.

Junto a esos pueblos vitales y tensos, todos los demás parecen inocuos, flácidos, sin interés; resultan «voluntades históricas». Pero el yanqui y el alemán se miran como dos pugilistas paralelos. El yanqui... cuando el yanqui acude a contender con el alemán, ¿no esconde en su alma una secreta envidia?

La envidia al alemán es común a todos sus enemigos. Hay la envidia ruda del ruso; hay la envidia colérica del francés; hay la envidia británica, famosa ya y conocida por todos. Esta envidia del yanqui es la envidia que se tiene al semejante, al igual.

Durante dos años y medio, los yanquis han sufrido íntimas torturas. ¡Ah, esos alemanes que hacían todas las cosas que los yanquis hubieran realizado...! Mejor dicho, los yanquis sentíanse avergonzados porque Alemania estaba realizando lo que el mundo atribuía a los yanquis. Decisión rápida, espíritu inventivo, sorpresas prodigiosas, golpes brus-

cos y estupefacientes, una como alegría del valor y de la máxima voluntad: esto se atribuían los yanquis y querían que el mundo se lo atribuyese. Pero lo que proclamaba, por ejemplo, un Roosevelt, ha quedado disminuido por los alemanes.

Los yanquis sienten por Alemania la misma rabia que los ingleses; el inglés, dueño del mar y árbitro en el Atlántico, ve con estupor que unos insolentes alemanes acometen las mayores hazañas marinas; los yanquis, profesores de lo maravilloso, ven a los alemanes, como sin esfuerzo, hacen los mayores prodigios en el aire, en la tierra y en las profundidades del mar. A los dos años y medio, los yanquis consiguen librarse de la oprimente envidia y logran la opción a los actos extraordinarios. Veamos cómo los arrostran.

La guerra adquiere su máxima grandeza, como los buenos dramas se intensifican al momento de iniciarse o prepararse el desenlace. Casi todas las fuerzas vivas del mundo intervienen en la acción. Es el gran instante sinfónico, cuando todos los instrumentos de la orquesta vibran en el crescendo culminante. Pero en esta orquesta macabra no se descubre al director, no se ve la batuta. Diríase que unos músicos locos o alucinados tocan por una inspiración secreta.

Y en esta batalla fenomenal que conmueve y hace temblar al mundo, ¿para qué nos aburren los oídos con esas pamplinas de libertad, democracia y justicia? Lo eterno se reproduce hoy, como en tiempos de Homero. El mundo se había comunicado y trabado bastante para que una lucha loca fuera imposible. Al universalizarse la pelea, ésta no ha perdido el sentido que tuvieron siempre las luchas. Se guerra, como siempre, por interés, por dependencia de unos a otros, por pasiones humanas. Lucha de voluntades, de fuerzas y de intereses. ¡Y cada vez se aleja más del mundo la esperanza de tranquilidad! Porque este inaudito embrollo de fuerzas desatadas y delirantes, esta fenomenal porfía de intereses, esta locura de odios, no puede terminar con una paz; las rivalidades se han complicado fabulosamente; los conflictos se sucederán en continuas sorpresas.

JOSÉ MARÍA SALAVERRÍA.

Madrid.

Réplica

Para El Diario Español.

No cabe dudar de que al diario de la calle Ituzaingó, le ha escocido un poco el suelto que le dedicamos en nuestro número anterior con motivo de las banderas españolas, izadas en casas de españoles, el día que la escuadra yanqui arribó a este puerto. Pero tampoco cabe dudar de que el colega nos habrá agradecido mucho la ocasión que le hemos brindado, con la publicación del referido suelto, para poder decirnos, con palabra docta y gesto tribunicio, de que por esta casa, (la de TIERRA GALLEGA, claro,) andamos de sentido común, poco menos que con hoja de parra.

No nos tenemos por académicos, colega, pero tampoco necesitamos lecciones de «El Diario Español» para conocer el significado de las palabras de nuestro idioma, aunque en el caso que motiva esta réplica, un error de información que en el acto vamos a aclarar nos haya hecho incurrir en la leve falta de escribir una palabra por otra, pues nadie, y menos el redactor del colega que pergeñó el suelto, nos supondrá tan escasos de saber que demos igual significación a *molestar* y *perjudicar*; sin embargo de que las dos palabras tengan entre sí cierta afinidad y mucha conexión.

Ocurrió, pues, que nosotros que con tanto gusto leíamos siempre «El Diario Español», nos hemos visto privados de él (del gusto y del diario) desde el día que, haciendo justicia a los méritos de un compañero y paisano, el brillante periodista Miguel Barros Castro, publicamos su retrato en nuestra revista. Desde ese día, muy grato por cierto para nosotros, no volvió a entrar en nuestra casa «El Diario Español». Su propietario sabrá por qué ha dejado de mandarlo. Y hete aquí que un amigo se acercó a decirnos lo que dió motivo al suelto de este comentario cambiando la palabra *molestar* por *perjudicar*.

Ponga «El Diario Español» *molestar* donde nosotros decimos *perjudicar*, y el remedio será peor que la enfermedad como vamos a demostrarlo en seguida.

Si «El Diario Español» no publicó esos nombres por no *molestar*, no debió decirlo; pues, periodísticamente hablando, cuando no se pega es muy feo amagar. Además da lugar a que los mal pensados, supongan que, no siendo los tales suscriptores del diario, se les venda el favor de caillar sus nombres para que pasen por la administración a demostrar su gratitud.

No es cosa de entrar en disquisiciones gramaticales para analizar si cuando se molesta se perjudica y si cuando se perjudica se molesta. Ya hemos manifestado antes que las dos palabras tienen cierta afinidad aunque distinta significación.

En este caso concreto, no podía haber molestia alguna para los que izaron la bandera española, publicando sus nombres; pues hay que suponer, lógicamente discurriendo, que ellos enarbolaron las banderas para que todo Montevideo lo supiese. Pensar otra cosa sería más que inocente, ridículo. En cambio, es evidente que puede haber *perjuicio*. ¿Por qué? Porque, como los actores nos comerciantes, los españoles patriotas podían dejar de comprar en las casas de aquellos ya que tan cínicamente hicieron pública ostentación de que nada les importaba el agravio que Norte América hizo a su patria, despojándola, por la razón de la fuerza, de las tierras de América que ella descubrió y civilizó.

De veras, que no sabíamos que los españoles de las banderas, no son suscriptores de «El Diario Español», y créanos el colega que lo sentimos por él. Suponíamos, eso sí, que no lo era el Club Español, porque después de aquel célebre artículo publi-

cado por el diario en el que se le llamaba «eres ruines» y otras *lindezas* por el estilo a los socios españoles del Club, artículo que firmaba un colaborador de Campana que antes «El Diario Español» presentó a sus lectores a golpe de bombo y platillos y con fuego de lucería, no era posible que, dignamente el Club Español, siguiere siendo suscriptor de ese diario. Lo que aún no hemos podido explicarnos, es que el propietario del referido diario, continúe perteneciendo a la Junta directiva del Club, después de los graves insultos de aquel famoso artículo, cuya rectificación, hecha en un suelto de redacción, dejó la cosa casi en peor estado. Los periodistas sabemos cómo y de que modo se rectifican esos artículos. Mas, ¿a qué ahondar en esta enojosa cuestión si en el mismo artículo donde se insultaba a los socios del Club, decía el autor, que cuanto ocurría de malo en la colonia española era porque no había en el Uruguay un diario español que la representase?

A confusión de parto, relevo de prueba.

Estimado colega: Un diario que en tierra extranjera está afiliado a un partido político, no debe, no puede decir que su propaganda periodística es en pro de la confraternidad de la colonia española, porque no es verdad, ni nadie va a creérselo. Un periódico español, para que sea legítima representación de la colonia en un país extranjero, no puede *hacer* política de ningún color. Solo debe defender los intereses morales y materiales de sus compatriotas, y llevarlos, en sus artículos, bocanadas de aire puro de la patria amada.

Nada más fácil que poner a la cabeza de un periódico, debajo de su título esta socorrida frase: «órgano de tal o cual colectividad», pues aunque el «órgano» resulte un desafinado «organillo», no se paga con cárcel la osadía.

TIERRA GALLEGA, no ha dicho nunca ni una sola palabra como lo dijo «El Diario Español» en el asunto de las banderas, sobre publicar o no los nombres de los gallegos que no quieren la unión. Los gallegos son muy libres para pensar como les plazca y muy dueños de ir o no a esa unión social. Nosotros, colega, somos hombres de espíritu liberal que sabemos respetar siempre todas las opiniones cuando no hieren la fibra del sentimiento patrio. Y con respecto a lo de la *mortaja*, procuraremos no olvidarnos cuando TIERRA GALLEGA muera, de invitar al colega al sepelio, para que su propietario, ya que «El Diario Español» es el único periódico de la República del Uruguay que no tiene director, eche sobre el féretro el primero o el último puñado de tierra.

FRANCO DEL TODO.

NOTA: Desde el martes pasado, vuelve de nuevo a entrar en nuestra casa «El Diario Español». TIERRA GALLEGA irá otra vez a la redacción del colega, y ojalá dure mucho tiempo este cambio de visitas entre los dos periódicos. — Vale.

“Acción gallega”

HINO

¡Hirmáns! ¡Hirmáns gallegos!
¡Dende Ortegá ó Miño
a folia do fouteiro
fagamos rebrilar!

Que vexa a Vila podre,
coveira da canulla,
a Aldea que traballa
disposta pra loitar.

Antes que ser escravos,
¡hirmáns, hirmáns gallegos!
que corra a sangue a regos
dend-a montana ó mar.

¡Ergámonos sin medo!
¡Que o lume da toxeira
envolva na fogueira
o pazo señorial!

Xá o fato de caciques,
ladróns y herexes, luxes
ó redentor empuxe
da y-alma rexional.

Antes que ser escravos,
¡hirmáns, hirmáns gallegos!
que corra a sangue a regos
dend-a montana ó val.

R. CABANILLAS.

La cuestión del día

Cartas de adhesión

Buenos Aires, Julio 15 de 1917.

Señor José M. Barreiro, Director de
TIERRA GALLEGA. — Montevideo.

Mi distinguido compañero, con-
terráneo y amigo:

Hace tiempo que pensaba enviarle
mi franca felicitación por la hermo-
sura de la Revista TIERRA GALLEGA
que Vd. ha fundado en esa capital,
cuyas páginas son un compendio ad-
mirable de notas galaicas del día, li-
teratura regional selecta, lazos fra-
ternales hispano-uruguayos y noti-
cias de interés. Revista que por su
belleza de confección, cultura, pa-
triotismo y campo de páginas, no ha
tenido hasta la fecha competidora
en las Repúblicas del Plata.

Gusto sobremanera en recrearme
nas nosas cousas. No me basta, no
me satisface el manejo de mi «Nova
Galicia». Mi espíritu toma calor, y
veo más la visión de la tierra querida
donde he nacido acercando a mis
ojos lo que a mis manos llegue enxe-
bre, como esa TIERRA GALLEGA que
amasan las suyas con loable y puro
sentimiento de sábado a sábado.

Y hoy campo mi anhelo de felicitar-
le, con el doble deber de hacerlo,
para hacer llegar a Vd. mi profundo
aplauzo por el editorial *Lo de las
banderas españolas*.

¡Bravo por el desterrado del Miño!
Desterrado he dicho? No hay des-
tuerzo posible para el hombre bueno,
para el hombre que como Vd. supo
y sabe defender el honor de la Patria
y condenar los artificios y la chus-
mería caciquil aplastarla.

No ha de ser, ¡vive Dios!, la mor-
taja de TIERRA GALLEGA, el artículo
Hablando claro que su pluma estampó
en el número de hoy.

A Vd. le acompaña la honradez y
la razón; el temple viril y su amor
regional. Y la colonia gallega, la co-
lonia más sana que nos lee, el grupo
trabajador al que estamos consagra-
dos, porque es la familia que defen-
demos, ha de estar incondicional a su

Ciudades, Villas y Aldeas Gallegas



JUNQUERA. — (Vivero)

lado para sostener firme en su puesto
de honor y batalla, esa TIERRA GAL-
LEGA respetable y digna.

Ha sido un ultraje imperdonable
hacer flamear la insignia española en
los balcones del Club Español de
Montevideo, saludando la entrada
en ese puerto de la *escuadra yanqui*.

Insista Vd., revolucione, hasta ob-
tener el desagravio con la renuncia
colectiva de la Junta del Club Espa-
ñol. Se impone sin componendas ni
admisibles disculpas.

Así como surgen alianzas de na-
ciones, también deben existir en las
colectividades y entre los amigos
por las grandes causas.

Sepa Vd. interpretar este último
párrafo.

Por el hecho grave que actual-
mente se discute no morirá TIERRA
GALLEGA. Iría con ella a la tumba
«Nova Galicia».

Sírvase Vd. ordenar a su aliado
que le abraza y admira,

Fortunato Cruces.

Montevideo 18 de Julio de 1917.

Señor Director de TIERRA GALLEGA.

Me puse á trazar estas líneas de las
que no dudo su publicación. En ellas
mencionaré, con mi modesta pluma,
el editorial perteneciente al último
número de su valiente semanario re-
gional, titulado «Lo de las banderas
españolas». El cual me merece una
admiración extraordinaria por su
verdad clarividente, por su energía
y fuerte censura para los que han
usado del pabellón patrio, con fines
de rendir un homenaje á quien están
lejos de merecerlo de los españoles
y además es atentatorio en consecuen-
cia á los métodos de neutralidad, que
deben de encarnar en el sentir de to-
do español, puesto que esa es la mis-
ma conducta observada por nuestro
gobierno y pueblo.

Algún interés material, presente ó
futuro, pudo haber sido el motivo su-
gestionante que impulsara á algunos
compatriotas á olvidar aquel sentir
y demostrarse homenajistas para nues-
tros enemigos del año 1898, olvidan-
do así también nuestros paisanos, la
emboscada de Cavite, donde pere-
cieron heroicamente, bajo una traí-
ción impredicable, nuestros valientes
hermanos.

Tiene razón «Tierra Gallega» —
lo que deben de comprender esos com-
patriotas — que no se honra á la pa-
tria así á lo «Sancho Panza» ponién-
dolo al lado del sol que más calienta,
y mucho menos en estos momentos.
A mi entender, para plegarse á una
demostración semejante, era necesari-
o pensarlo bien antes, y ni esto era
suficiente, sino que había que delibe-
rarlo; pues si esto se efectuara estoy
segurísimo de que sería completa-
mente desaprobado por la inmensa
mayoría.

Yo como hijo del trabajo, estoy de
acuerdo con prescindir de toda de-
mostración inoportuna, como así es
la conducta de nuestro proletariado
español frente á una contienda fra-
trícida.

Como español señor director, dejo
asentada mi más sincera aprobación
hacia el artículo mencionado y que
perteneció al número 22 de su digno
semanario.

Manuel Bolón.

Montevideo, Julio 15 de 1917.

Sr. D. José María Barreiro.

Estimado compatriota:

Después de haber leído su artículo
de fondo publicado en el N.º 22 de
la revista que tan acertadamente Vd.
dirige, con tanto patriotismo y lejos
de que dicho artículo pueda ser la
tumba de TIERRA GALLEGA, debemos,
como verdaderos españoles, felicitar-
lo, por haber sabido sobreponer su
patriotismo al lucro que pueda pro-
ducirle TIERRA GALLEGA, callando las
ignominias cometidas por algunos
paisanos al enarbolar la bandera de
España el día que arribó a estas
playas la *escuadra norteamericana*.

Nosotros, con treinta años en este
suelo de América, continuamos sien-
do españoles de pura cepa, y segui-
remos pensando de la misma manera
hasta el día en que aquí o en otro
sitio se cierren nuestros ojos.

Reciba, pues, nuestra humilde pe-
ro sincera felicitación por su manera
de proceder y de expresarse, sacrifi-
cándolo todo ante propios y ex-
traños.

Saludamos a Vd. muy atte.:

Emilio Campaña del Caney.

V. Romero.

Alborada

Tan, Tan, Tan, Tan, Tan. Cinco
alegres campanadas se dejan oír y
su eco prolongado recorre la ciudad
aún dormida; la coqueta del Plata
como la llaman, descansa tranquila
mojando sus faldas en las puras aguas
del anchuroso río.

El Cerro a su frente parece un can-
cerbero que guarda un tesoro y es
su faro el ojo inquieto en su órbita
que espía afanoso los movimientos
del derredor.

Parece el macho enclavado que vigi-
la a la hembra en su reposo.

Un prolongado toque de pito y
otro más corto anuncian la última
pitada de ronda del adormecido Guar-
dia Civil de rostro anémico y desen-
cajado.

Un coupé con una pareja en ale-
gre charla, cruza rápido bajo el chas-
quido de su auriga, mozo de melena
rizada y chambergo a la torera que
silva por lo bajito un tanguito com-
padrón.

En la Estación Central una má-
quina de maniobras silva, con un sil-
vato estentóreo, que recorre el espa-
cio y se confunde con la bocina del
Ciudad de Buenos Aires que acaba
de fondear y con las alegres dianas
de los cuarteles que anuncian al ve-
cindario la llegada de un nuevo día.

Tan, Tan, Tan, Tan, Tan. ¡Las
seis de la mañana! La ciudad em-
pieza a dar señales de vida. Se oye
el tañido de las campanas de la Ca-
tedral y San Francisco que con su
melodiosa voz llama a los madrugadores
feligreses. ¡Qué frío hay en
la calle! Pasa un trasnochador de
rostro lívido, sucio revolcado que gi-
neta una soberana mona.

Media hora después empieza el
matinal clamoreo de la ciudad, los
mercados se llenan de su clientela
bullanguera y chacotona que mero-
deaba en rededor de ellos.

El pucho en los labios, la faz inco-
lora, metidos en sus ruidos sobreto-
dos, arrastrando sus descomunales
zapatos, indiferentes, con paso tran-
quilo rumbo al puerto donde deben
embarcar para los frigoríficos; aque-
llos obreros, los primeros hombres
que se derraman por las calles de la ciu-
dad. Pasa una jardinera hoy elegante,
de panadero, agobiada bajo el peso del
dorado pan. Un estrépito infernal
me atrae la atención y veo un carro
conocido, conducido por un gallego,
(con gorra de vasco) es Jesús, un
buen muchacho que pasa feliz con
su carro adornado con una hermosa
ancla dorada, reclame comercial.
Otro ruido ensordecedor: es una cor-
tina de metal que se corre, son los
mozos de un almacén que abren las
puertas, tienen aún cara de sueño y
se estiran y botezan con dislocación
de mandíbulas.

Luego... Tan, Tan, Tan, Tan,
Tan. Febo se ostenta centelleando,
derramando su benéfica luz en la ciu-
dad que acaba de despertar.

JOSE BENITEZ APESTEGUI.

Julio de 1917.



“La Agraciada”, Fábrica de Calzado de Marcial Yáñez y Cía.

CALLE ASUNCIÓN. 1464 - MONTEVIDEO



Fachada de la Fábrica con el personal de la misma

meta de sus aspiraciones instalando en casa propia la gran fábrica de calzado, cuyas fotografías aparecen en esta página.

La casa que goza aquí y en campaña de mucho crédito, pues para atender a su numerosa clientela pone a su servicio cinco activos viajantes, gira bajo la firma social de Marcial Yáñez y C.ª siendo su socio comanditario, D. Juan Abal, otro prestigioso hijo de Galicia.

También están interesados en la casa, D. Angel Yáñez, hermano de D. Marcial, que actualmente se halla enfermo en España, D. Emilio Pitamiglio y D. Rafael Pazos (hijo). Aprovechamos esta oportunidad para desear al paisano ausente un rápido y completo restablecimiento de la dolencia que sufre.

La fábrica, cuyos talleres nosotros hemos visitado con detención, está excelentemente montada y dotada de las máquinas más modernas que ac-



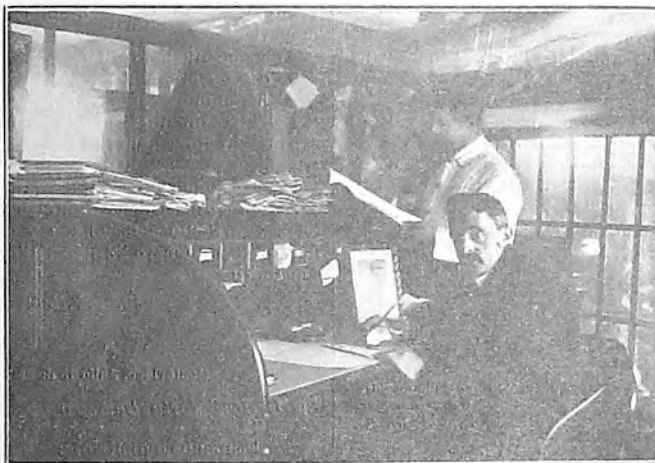
El Sr. Yáñez con sus máquinas prodiectas

No vamos a hacer una extensa biografía del prestigioso conterráneo cuyo nombre, puesto a la cabeza de estas líneas, honra hoy las columnas de *Tierra Gallega*. Queremos, solamente, hacer un modesto pero sincero elogio, de la asidua y tenaz labor realizada por este consecuente y honrado hijo del trabajo que a puño cerrado, como decirse suele y subiendo escalón por escalón, alcanzó por fin la cumbre de sus fervientes anhelos; camino lleno de abrojos que todos los emigrados emprenden con el alma arrullada en dorados ensueños, pero que pocos, muy pocos recorren con sonriente fortuna.

D. Marcial Yáñez, es un industrial laborioso, un hombre modesto, franco, bondadoso, buen gallego y excelente patriota. Goza de merecido crédito en el comercio de esta plaza y de gran prestigio entre la colonia española. Su fábrica de calzado «La Agraciada», establecida en la calle Asunción, de la que luego hablaremos, es una prueba irrefutable de lo que pueden en la lucha del vivir, la constancia y el trabajo obrando a impulso de una voluntad de hierro.

La historia de este distinguido paisano, es la sencilla historia de todos los emigrados españoles que, casi niños cruzan el mar con rumbo a América, la tierra de promisión, con los brazos muy recios para trabajar y con el alma tan recia como los brazos

para sufrir. En el batallar de la vida, unos vencen y otros caen vencidos.



D. Marcial Yáñez en su escritorio

D. Marcial Yáñez, está entre los primeros, pero no se olvida nunca de los otros, de los que no pudieron llegar, de los que agotan sus fuerzas físicas en la cotidiana y ruda faena del trabajo, y sienten desfallecer su espíritu ante la duda de no poder regresar a la patria nativa, al terruño querido. Por eso los del llano quieren tanto a D. Marcial Yáñez. Los lucenses sienten por él admiración, respeto y cariño. Los demás gallegos le guardan la mayor consideración y el más sincero afecto.

Nació este apreciable paisano en Meira (Lugo) y aun no contaba quince años cuando llegó al Uruguay. Trabajó bastante tiempo de corredor en el ramo de calzado, hasta que consiguió establecerse, modestamente en la calle de Agraciada número 87. Fueron bien los negocios, y poco tiempo después tuvo necesidad de buscar más amplio local en el número 144 de la misma calle. Así, poco a poco, trabajando con afán, con verdadero amor, llegó a la

tualmente existen en materia de confecciones de calzado de ambas cla-

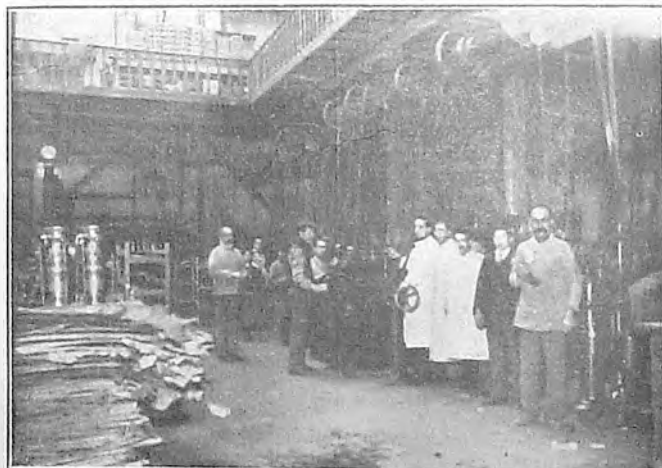
ses, fino y entrefino. También elabora algunos artículos muy buenos de tabarbería, y en gran escala la alpargata. Es, pues, una industria que honra al Uruguay que la posee, y á Galicia porque es un hijo suyo, quien la ha establecido.

El personal de la fábrica con quien hemos departido amigablemente todo el tiempo que estuvimos en los talleres, nos habló en términos elogiosos del señor Yáñez, diciéndonos que más que patrón, por el cariño con que los trata, es un hermano del obrero.

Perdónenos, ahora, el apreciable compatriota que con estas breves líneas escritas al correr de la pluma, hayamos lustimado su natural modestia. Como le prometimos, accediendo a su ruego el día que visitamos la fábrica, ya ve que nada decimos de su meritoria actuación en varias sociedades españolas y regionales, en las cuales ocupa actualmente elevados puestos. Hemos querido, solamente, como decimos al comienzo de este artículo, tributar un sincero elogio al laborioso industrial hijo de Galicia que tanto la honra en esta República, y que tan gentil se mostró con nosotros obsequiándonos espléndidamente en su casa el día de nuestra visita.



Interior del Taller



Sección de máquinas



CORUÑA



La comisión de Paseo y Fiestas de esta capital se reunió y acordó proponer al Ayuntamiento que, como todos los años, se contrate a la banda de música del regimiento de Isabel la Católica para amenizar las veladas en el paseo de Méndez Núñez durante el mes de Agosto, y a la del Hospital para los conciertos en Riazor en las tardes del propio mes. El paseo y jardines serán iluminados, con focos, como todos los años. También acordó que se celebre el primer domingo de Agosto la tradicional función del Voto, obsequiando con comidas extraordinarias a los acogidos en el asilo municipal y presos de la cárcel y repartiéndoles 10.000 bonos de pan entre los pobres.

Como han ocurrido en Riveira unos treinta y tantos casos de sarampión, ha salido para aquel punto, después de conferenciar con el gobernador civil interino, señor Blin, el inspector provincial de sanidad, D. Rafael Fernández.

La nueva «Cooperativa Eléctrica Santiaguesa» que preside el rico propietario y abogado D. Juan Moreno Tilve, adquirió dos motores modernísimos de 180 caballos de fuerza cada uno, destinados a su proyectada fábrica para el suministro de alumbrado público, que será construida muy pronto en las huertas de Galeiras, carretera de Santa Comba, que conduce al cuartel de Santa Isabel, contribuyendo a la urbanización de tan pintoresco paraje de las afueras de Compostela.

La junta general de accionistas de la Compañía de Tranvías de la Coruña, aprobó la memoria presentada por el consejo de administración, relativa a su gestión durante el año anterior. De los datos que contiene la memoria, resulta que la línea de Puerta Real ha transportado 1.934.300 viajeros, o sean 5.744 más que en 1915. La línea de San Andrés, en cambio, ha tenido una baja de 24.190 viajeros. Los beneficios obtenidos por la Compañía en 1916 han ascendido a 56.964.63 pesetas.

En el Ferrol, donde tenía su destino, falleció el capitán del Cuerpo de Farmacéuticos de la Armada don Angel Paz Varela.

Ha cesado en el cargo de coadjutor de la parroquia de San Juan de Esmele, en Serantes, el presbítero don

Ramón Pernas Bermúdez, por haber sido nombrado coadjutor «in cápite» de la parroquia de San Vicente de Villameá, en Ribadeo.

Trátase entre el comercio de Muros y capitales de otros pueblos, de establecer una línea directa de automóviles a Santiago. Reina en Muros gran interés por que se lleve a efecto el proyecto.

Contrajeron matrimonio en Santiago la distinguida señorita Esclavitud Novoa Varela de Limia y el joven don Teodoro Mayo Fandiño. Los novios salieron de viaje por España y al regreso fijarán su residencia en Compostela.

En la reciente reunión celebrada por la sociedad «Unión Industrial», de Mugaros, fué elegida la siguiente junta directiva: presidente, don Aurelio Leite Cancela; vicepresidente, don Angel Rodó Gelpi; secretario, don Lino Irigoyen del Río; vicesecretario, don Luis Souto Valdés; tesorero, don Pedro Vidal Sánchez; vicetesorero, don José Rega Alvarez y vocales: don José Míguez Deus y don Antonio López Fraga.

Se ha celebrado en la capital una reunión, con el objeto de tratar el asunto relacionado con el enlace de la Coruña y Santiago por medio del tranvía.

La Diputación provincial adoptó un acuerdo, por medio del cual se trata de compeler a la Compañía de Tranvías a que en un plazo de dos años inicie la obra del tranvía eléctrico a Sada.

Tomó posesión de la escuela nacional de niños de la Ciudad Alta, don Francisco García.

Continúa el obispo de Mondoñedo, señor Solís, realizando la santa pastoral visita en las parroquias del arcepresbiterato de Ferrol.

«Os Amigos da Fala», de la Coruña, harán un mitin de propaganda galleguista, en connivencia y con la colaboración de sus correligionarios de Santiago, en esta última ciudad.

Probablemente tendrá lugar en la plaza de toros. Están invitados para asistir a él el señor Banet Fontenla, el gran poeta Ramón Cabanillas y el notable caricaturista Castelao.

Salvo lo que a última hora se acuerde, harán uso de la palabra los señores Cabeza León, Porteiro, Culebras, Peña Novo, Villar Ponte y Lugo Freire.

En la misma fecha tienen anunciada una función enxebre en el teatro los dependientes de comercio de Lugo. Será un «día gallego» en Santiago.

Han tomado posesión: de la escuela de Feás, en Aranga, doña Ascensión Arias Carvajal; de la de Veiga, en Ortigueira, don Martín Martínez, y de la de Entrecruces, en Carballo, doña Aurora Balboa López.

Se celebrará en el popular «Círculo de Artesanos», de la Coruña, una interesantísima conferencia.

El joven y ya ilustre catedrático de la Universidad de Santiago, don Roberto Novoa Santos, honrará la tribuna de la simpática sociedad, que tan plausible labor de cultura viene realizando.

Hay verdadera y justificada expectación por oír al eminente profesor, que es verdadero orgullo de la Universidad gallega y preciado honor de la Coruña, su ciudad natal.

Se celebró en el pueblecito de El Burgo una tradicional romería, con motivo de la festividad de la Virgen de los Desamparados.

Hubo dianas por varios gaiteros y las bandas de música de Olivares y Ceebrea.

En la iglesia donde se venera a la imagen de la citada Virgen, se celebró una solemne función religiosa, verificándose una procesión por el atrio de dicho templo.

El vecindario de El Burgo organizó unas carreras de bicicletas, bailes campestres, regatas en la ría y verbenas con iluminación a la veneciana y música.

Se quemó variadísimo y abundante fuego de artificio y se elevaron al espacio multitud de globos.

En la Coruña ha sido pedida la mano de la bellissima señorita Ana Bonet Peñalver, hija del teniente coronel de la Guardia Civil don José, para el joven y culto letrado don Camilo Deza y Díaz Robles, pasante en el bufete del doctor Ozores de Prado y ex fiscal municipal de La Coruña.

Hizo aquella petición la distinguida dama doña Manuela Díaz Robles, madre del novio.

La boda está concertada para el próximo Septiembre.

LUGO



El vecino de la parroquia del Sixto, Ayuntamiento de Orol, Antonio López Cajete, de 46 años de edad, después de haber verificado en su casa varias faenas agrícolas, se dirigió entre diez y doce de la mañana al punto denominado Pena do Acido, con objeto de cerrar algunas aberturas que tenía en un cercado de rosa. Como pasase la hora en que acostumbraba a almorzar, su mujer se dirigió a dicho punto, encontrándole tendido en el suelo con una enorme cuchillada en el lado izquierdo del cuello que le seccionaba la laringe. A los gritos y voces de la esposa del desgraciado López Cajete, acudieron varios vecinos, entre ellos el párroco del Sixto, quienes lo condujeron a su casa del Carrusco, prestándole los auxilios de que allí podían disponer.

Se celebró en Villalba la boda del joven don José Cacharrón López con la bella señorita Engracia López Varela.

La ceremonia se celebró en familia a causa del luto de la novia.

El señor cura párroco de San Pedro de Lugo, gratificado con cien pesetas a la banda municipal por haber asistido a la procesión del Santo Viático. Este donativo causó admirable impresión entre los músicos y de seguro producirá efecto excelente en la opinión, por cuanto la banda que asiste a dicha procesión, cumpliendo un deber, es justo que sea objeto de alguna recompensa en gracia a la asiduidad y al desinterés con que presta su brillante concurso a toda fiesta religiosa o profana para la cual se invita.

Fuó recibida y agasajadísima por el «Centro Lucense» en La Coruña la comisión que, envían los hijos de Lugo, residentes en la Habana, con valiosos y significados presentes para su paisano y amigo el popular alcalde de la ciudad del Sacramento D. Angel López Pérez.

Forman la comisión D. Gumersindo Bóveda, D. Francisco Vila y don Francisco Otero, y pertenecen a la Sociedad «Unión Lucense», de la capital de Cuba.

Son portadores, de un artístico álbum, un cuadro con un diploma y un bastón que sus amigos y paisanos de la Habana regalan al señor López Pérez como homenaje a su gestión al frente del Municipio Lucense.

Estos interesantes y preciados obsequios están expuestos en el «Centro Lucense» cuyo entusiasta presidente el catedrático del Instituto don Eumenio Rodríguez, tuvo para la comisión las más amables atenciones.

Se hará público un edicto del obispo de esta diócesis convocando a concurso para proveer las parroquias vacantes en la misma.

Los ejercicios se verificarán los días 11 y 12 de Julio.

Falleció en Lugo la señorita Zoila López Prieto, hermana política del redactor jefe de «La Voz de la Verdad», don Jesús de Cora y Lira.

Dicen de Ribadeo que fué hallado en unos pinares de la parroquia de Tol, correspondiente al concejo de Castropol, el cadáver de Benigna Rego, soltera, de 29 años, natural y vecina de Benquerencia (Barreiros). La infortunada Benigna tenía perturbadas sus facultades mentales y hallábase poseída de monomanía suicida. Fugárase de la casa paterna, hacía unos días, dirigiéndose a Asturias, resultando infructuosas cuantas gestiones practicara su familia para dar con el paradero de la demente.

Contrajeron matrimonio en Quiroga la señorita Elpidia Rodríguez, hija del alcalde de aquella localidad, y el comerciante don Nilo Bobillo Rodríguez.

Ha quedado establecido un nuevo servicio de automóviles entre Ribadeo y la capital. Saldrá de aquella villa los días pares, regresando de Lugo a la una y media de la tarde, el automóvil «El Porvenir». Establece este servicio el conocido industrial señor Freire.

Para tratar la forma en que se habrá de agasajar a la comisión que de la Habana debe llegar a Lugo en representación de la Sociedad «Unión Lucense», para entregar al alcalde de esta capital don Angel López Pérez un valioso bastón de mando y un album artístico con firmas, se reunió en sesión privada el Ayuntamiento de Lugo dejando de concurrir por exceso de delicadeza el alcalde.

Se acordó nombrar una comisión ejecutiva de concejales para recibir en nombre del pueblo y obsequiar dignamente a los lucenses de Cuba, y de esta comisión designada, forman parte representaciones de todas las tendencias políticas que constituyen el Ayuntamiento.

Se dieron a la comisión ejecutiva amplias facultades para atender a los forasteros que vienen a rendir un tributo de adhesión al alcalde por su acertadísimo en la gestión del municipio y para organizar el acto de entrega de los presentes que la colonia de Lugo en la Habana envía.

Constituirá este acto un magno homenaje hacia el Sr. López Pérez.

En obsequio de los forasteros organiza también algunos festivales el popular «Círculo de las Artes».

La Junta Directiva del «Círculo de las Artes» de Lugo prosigue activamente sus trabajos para continuar la brillante serie de conferencias que esta popular sociedad organizó con gran acierto. La próxima conferencia según dijimos ya a nuestros lectores, estará a cargo del senador y catedrático de la universidad central, don Rafael Altamira, quien ha aceptado el ofrecimiento hecho por el presidente del Círculo señor Neira Martínez.

ORENSE



Ha sido nombrado teniente del Cuerpo de Seguridad de Orense, con la gratificación anual de 1.500 pesetas, D. Manuel López Perantón, retirado de la guardia civil, el cual ha tomado ya posesión.

En la feria celebrada en «Los Peares», y como á unos trescientos metros de distancia de este pueblo, notablóse una reyerta entre varios mozos de Freán y Viñoas, Freán de la expresada provincia, y Viñoas del Ayuntamiento de Nogueira. Salieron a relucir armas blancas y de fuego. Entre los contendientes se cruzaron algunos disparos. Acudió la Benemérita de Luintra y ambos bandos se dieron á la fuga. Lisardo Alvarez Vázquez, de veinte años, y vecino de Freán, resultó con una herida de revólver en la espalda, calificada de grave.

Flores del Jardín Uruguayo

POSTALES POÉTICAS



NATIVIDAD NUÑEZ

Dadme el pincel de Velázquez;
Y la inspiración de Sanzio;
Venga una paleta llena
De los colores más varios
Y un caballete y un lienzo
Que voy a pintar un cuadro.
De la niña que dibujo
Pongo en su cara el encanto
De una virgen murillesca
Con los cabellos dorados,
Limpida y tersa la frente
Y una sonrisa en los labios.

Su cuerpo de esbeltez griega
Ceñire con regio manto;
Con perlas adornaré
Su garganta de alabastro;
Le llenaré de diamantes
Los dedos de sus manos
Y aprisionaré su pie
Con diminuto zapato.

Esta es Natividad Núñez,
¿Supe hacer bien su retrato?

Ha dejado de existir en el pueblo de Sejalvo el señor D. Germán Rivera, persona muy querida y que en esta población gozaba de gran estima. Las circunstancias de su muerte hicieron más sensible la desgracia. El señor Rivera había acudido á casa de un vecino para testimoniar su pésame á la familia del mismo, fallecido también. De pronto don Germán sufrió un acceso de tos, seguido de abundantísima hemorragia, perdiendo la vida casi instantáneamente en la misma casa mortuoria. La sensación ha sido enorme.

Los dependientes de la casa comercial que los sucesores de D. Ramón Paris tienen establecida en la calle del Progreso, en Orense, al proceder á la apertura de aquella, observaron que una de las vidrieras de la galería estaba abierta, y que en una puerta que da acceso al escritorio, alguien había practicado un enorme boquete, por el cual, sin duda, penetraron los ladrones. Estos practicaron, según pudo comprobarse por el juzgado, una labor impropia para abrir la caja de caudales; pero ó los instrumentos eran malos, ó los ladrones poco expertos en esta clase de operaciones, pues lo cierto es que

no consiguieron su propósito y tuvieron que desistir de él.

Fué nombrado notario de Leiro don Abel Caballero, quien dentro de breves días se posesionará del cargo.

El jefe de la línea de la guardia civil de Verin, telegrafía desde Ginzo de Limia, dando cuenta de que se han fugado los presos Vicente Rúa, Simón Lama, Francisco Rodríguez, Manuel Vázquez, Antonio Rodríguez y Joaquín Píloro. Las fuerzas de la guardia civil practican gestiones para la busca y captura de los fugados.

Se practicó la detención de Delfín Mosquera Pérez, y Encarnación, Celso y Luis Dopico Vázquez, solteros los tres primeros y casado el último, y todos vecinos del pueblo de Vieite. Estaban reclamados por el juzgado de instrucción de Ribadavia, como complicados en un suceso del que resultó homicidio y lesiones. Fueron conducidos á la cárcel de Ribadavia á disposición del juez.

Falleció en Ginzo de Limia, el secretario del ayuntamiento de Trasmirás, D. César Rivero Suárez.

En Bande, D. Francisco Lamas Tejada.

Ha regresado á Orense D. Senén Canido, procedente de Celanova.

Entre las personas que le acompañaban, figuraba D. Felipe Ruza, quien siguió viaje á Pontevedra, en el tren correo.

El señor Canido tuvo que detenerse en los pueblos de Villanova y La Merca, donde le saludaron las respectivas corporaciones municipales y muchos curas párrocos, vito-reándole el gentío.

En el Hotel Miño, fué obsequiado el señor Canido con un banquete, cuyos comensales eran los diputados provinciales D. Juan Taboada, D. Emilio Morenza, D. Eladio Pérez, D. José Sabucedo, D. Ernesto Velasco, D. Miguel Caurel, D. José Cobelas, D. Emilio Miguez y el ex diputado don Alejandro Outeiriño.

A la terminación, se acordó dirigir expresivos telegramas de saludo al conde de Bugallal y á don Luis Espada.

En el correo, marchó el señor Canido á Ribadavia, desde donde pasó á Arnoya, para asuntos relacionados con la carretera que se proyecta de Arnoya á San Gregorio y el puente que también se proyecta sobre el Miño y que unirá Arnoya con Ribadavia.

PONTEVEDRA



Ha prestado juramento ante esta Audiencia, el nuevo abogado perteneciente á este colegio de Pontevedra don Ramón Salgado Pérez, joven de gran ilustración, brillante escritor y orador, a quien el público de Vigo tuvo ocasión de aplaudir en los carnavales de 1915, en cuya fecha presidió el señor Salgado, la tuna escolar compostelana que visitó Portugal.

Trátase en la villa de Redondela de organizar la Asociación de «Exploradores de España».

Ha sido aprobada la liquidación practicada por el director jefe de caminos provinciales, de las obras ejecutadas en el trozo tercero del camino de Arcade a Pontearreas con un saldo a favor del contratista D. Santiago González Farto de 12.466 pesetas, cantidad que se retiene para garantizar la obra ejecutada.

Se abjudicó a D. Urbano Francisco Alban, vecino del Ayuntamiento de La Lama, por la cantidad de 41.000 pesetas las obras para construir el camino de Gajate por Paralela a Gende.

Con el disparo de una salva de bombas se acogió en Pontevedra la noticia de haber sido elegido presidente de la Diputación provincial el señor don Antonio Pazos. Las manifestaciones de satisfacción por este nombramiento se hicieron palpables en todas las clases sociales, pues, se recuerdan siempre los beneficios que a este pueblo ha dispensado, tal como subvenciones para obras importantes, muelles, puentes, carreteras, caminos, arreglo de calles, creación de escuelas, etc., etc.

Procedente de los Estados Unidos llegó a Vigo una partida de hilo de cobre destinado a la línea aérea del tranvía Mondariz-Vigo.

En Bueu se recibió un telegrama de D. Antonio Pazos, en el que participa haberse adjudicado a D. Antonio Gimenez (que puso pliego en Oviedo) la subasta de las obras del muelle de este puerto.

Dejó de existir en Vigo D. Domingo Celada Franco, establecido en aquella ciudad desde hacía más de cuarenta años.

A las dos de la madrugada, la voz de fuego hizo salir a la calle a los vecinos de Gondomar, (Valle Miñor), presenciando el incendio de la casa llamada de «Juan de Tuy», propiedad de don Victoriano do Pazo Castro, vecino de Ramallosa, y que vivía en ella don José Rodríguez Lourido y tenía en los bajos establecimiento de tienda y taberna. Las pérdidas son grandes, pues fué total el siniestro. No se pudo salvar nada. El edificio estaba asegurado en «La Catalana» y la tienda en «La Unión y el Fénix».

Después de sufrir varios meses una enfermedad, entregó su alma a Dios el virtuoso cura de la parroquia de San Bartolomé de Pontevedra, don José Villaverde.

Dicen de Tuy que desde aquella ciudad fueron dirigidos muchos telegramas de felicitación al general Rubín, con motivo de su nombramiento para capitán general de Galicia. El Ayuntamiento de Tuy organiza algunos festejos con ese mismo motivo por ser el señor Rubín hijo adoptivo de aquella ciudad.

Al bajar la marea de la madrugada quedó en el Borrón imposibilitada de salir al mar, una «toniña» de gran tamaño. El médico don Evaristo Vázquez y el industrial don José Rodríguez Lago emprendieron su caza con escopetas a presencia de numeroso gentío que se había situado en los malecones y puente del Burgo. Uno de los balazos produjo la muerte al pez el cual fué poco después sacado del agua por varios chicos

URUGUAY PINTORESCO



Puente sumergible sobre el Celbal

del Hospicio que allí se encontraban. Dicha «toniña» medía dos metros y medio de largo y pesó 125 kilos.

Falleció en la capital el músico mayor retirado don Wenceslao Menegón. Poseía las cruces de Isabel la Católica, Carlos III y otras distinciones. Había dirigido entre otras bandas, la banda del regimiento de Asturias y la Municipal de Vigo.

Ha sido nombrado oficial de la administración de Hacienda de Pontevedra, el distinguido joven don Renato Ulloa Martínez, hijo del conocido poeta del mismo nombre.

Ocurrió un sangriento suceso en un baile celebrado en el lugar de Guillán (Carril), cerca del estableci-

miento de vinos de Angel Troncoso: José Gómez, que tenía resentimientos con su primo Manuel Rey, se presentó en el baile insultando á este y pretendiendo agredirle. Intervinieron varios de los presentes y se generalizó la lucha á palos y con navajas, resultando herido de una puñalada en el cortado izquierdo y dos lesiones en la cabeza el provocador de la reyerta José Gómez.

En la villa de Villanueva de Arosa han sorprendido los carabineros un galeón que con harinas iba destinado a Portugal.

A pesar de la escasez que en todas las provisiones empieza a notarse, los hechos de esta clase son frecuentes, encontrando medios ciertas gentes, de burlar la vigilancia, emplean-

do apariencias de legalidad. Se habla también de grandes acaparamientos existentes, destinados a los mismos fines, hechos que ponen en eonmoción a todos y a los obreros en especial, que celebran, para tomar acuerdos, frecuentes reuniones de las cuales de no mediar la prudencia y consideración de todos pueden sobrevenir actos de violencia. Escasea el arroz y las harinas, y casi no hay aceites, y a pesar de estar en tiempos de cosecha faltan patatas.

El 18 de Julio

Celebró este día la República del Uruguay su fiesta patria conmemorando la fecha de la Jura de su Constitución.

Los españoles se sumaron al regocijo de los orientales en este día, colocando en sus casas las banderas de las dos naciones, madre e hija.

Nos decía un viejo compatriota, abuelo ya en esta tierra, que no recuerda haber visto flamear al viento tantas banderas como el miércoles 18 de Julio. Nosotros hemos recorrido algunos barrios de la ciudad y en todas partes hemos visto con gran contento, ondear la bandera española al lado de la uruguayana.

«Galicia Chica» el barrio típico de nuestros paisanos, dió una bella nota de color patriótico, que prueba el grande amor que todos sentimos por la floreciente y democrática república oriental, nuestra patria adoptiva. Todas las casas de la populosa barriada estaban engalanadas con las banderas azul y blanco y rojo y gualda.

¡Bravo, paisanos!



Extracto de Malta

Montevideana

≡ EL MEJOR TONICO.

CASA CANTALUPO

SASTRERIA Y CONFECCIONES PARA HOMBRES Y NIÑOS

Nuestra casa se ha impuesto sobre sus similares por la modicidad en los precios y porque sus confecciones se confunden con los hechos sobre medida.

SOBRETODOS INGLESSES DESDE **\$ 3.80** a **\$ 35.00**
: MODELOS ÚLTIMA CREACIÓN :

Sobretodos para niños pura lana, desde \$ 1.90

Av. 18 de Julio esq. Daymán

Anexo: Uruguay y Rondeau



La unión de los gallegos

Asamblea magna

No podemos anunciar en este número el día que esta asamblea ha de verificarse porque, el «Victoria Hall» donde pensábamos que se celebrase la noche del próximo sábado 28 del corriente, está contratado de antemano para ese día y los dos sábados siguientes. Si las gestiones que hacemos para encontrar local apropiado, tienen éxito antes del miércoles, se celebrará dicha asamblea el 28, anunciando sitio y hora en la prensa.

A la Asamblea pueden concurrir todos los hijos y oriundos de Galicia que residan en esta capital. Los que mandaron a nuestras oficinas su adhesión, recibirán en sus respectivos domicilios la tarjeta de entrada que será personal e intransferible. Los demás que quieran asistir al mencionado acto, una vez anunciado el día de la celebración, tendrán que pasar a recoger la tarjeta en la redacción de TIERRA GALLEGA, donde se le entregará a una vez demostrado que son gallegos o hijos de gallegos.

Decimos todo esto, porque si la junta magna se celebra el próximo sábado, no sale antes nuestro semanario para anunciarlo. Probablemente será el sábado 4 de Agosto; mas por si es antes, creemos oportuno explicar la forma en que lo haríamos saber.

Periodismo

Nuestro querido amigo, colaborador y paisano, el ilustrado periodista D. Miguel Barros Castro, ha entrado a formar parte del importante diario de la tarde *La Razón*.

En las columnas del estimado colega aparecieron ya dos magníficos artículos escritos por el joven y brillante periodista, tratando vitales asuntos españoles. Barros Castro, que vive desde aquí toda la vida de nuestra patria, sabrá con su bien cortada pluma, desde *La Razón*, darnos la nota impresionante de las cosas de España.

Nada más decimos en su elogio, porque es de casa. Lo felicitamos de veras por su entrada en diario tan importante como *La Razón*, y felicitamos también a *La Razón* por abrir sus puertas a tan castizo escritor.

Notas Sociales

Por conducto del señor Ministro de España ha recibido por el cable nuestro querido amigo y distinguido compatriota el diputado a cortes Dr. Faustino Silvela, la dolorosa noticia del fallecimiento de su adorada hija la hermosa niña María del Pilar Silvela de Tordesillas, de 7 años de edad.

Hacemos presente al querido amigo nuestra profunda condolencia, por la infausta desgracia, que hoy llora, deseándole resignación para sufrir tan rudo golpe.

La distinguida esposa de nuestro buen amigo D. José M.^a Serrano, tras un parto laborioso, dió a luz una

hermosa niña, hallándose madre e hija en perfecto estado de salud.

Enviamos á los Srs. de Serrano nuestra cariñosa felicitación.

Para el próximo Agosto se ha concertado el enlace de la bella señorita María Gómez Ferreira de Lugo, con el joven empleado vigués D. Ramón Martínez.

Procedente de Melo, hemos tenido el placer de saludar al excelente paisano y muy querido amigo D. Andrés González, acudado comerciante de la citada población.

Regresó de su *tournee* por campaña nuestro buen amigo y paisano D. Pedro Corral.

Encuétrase mejorado de la enfermedad sufrida, nuestro amigo D. Angel Arriaga.

Dentro de pocos días quedará terminada la instalación del espléndido salón para billares en el café Tupi Nambá, cuyo decorado está a cargo de la importante casa que nuestro compatriota D. Andrés G. Almansa tiene establecida en esta capital.

Centros y Sociedades

Juventud Española.—Muy concurrida y animada resultó la tertulia familiar efectuada en el salón social el sábado 14.

La organización del gran festival á realizarse en el «Victoria Hall» el 25 de Agosto próximo, está muy adelantada, habiendo empezado ya el ensayo de las obras que en la citada fiesta habrá de poner en escena el cuadro dramático social.

Sección pasatiempos

I

A Gallejano

CAMBIO DE LETRA

Escribe el nombre de un animal, cámbiale solo una vocal, y verás pronto si te das maña a un personaje que hay en España.

Perucho.

II

Para J. R. de V.

GEROGLÍFICO COMPRIMIDO

T T

D D D D D D
PPP RRR

Galiciano.

III

LOCUCIÓN GEROGLÍFICA

ENERO DICIEMBRE

RE RE

T T T T

Aficionado.

SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

I. Sobrestantes; II. Un hecho de armas; III. Sui generis; IV. Alacena; V. Ni mujer de otro ni ceces de potro; VI. Juego de palabras; VII. Celadores; VIII. Deinfluencia.

SENRA, PIQUE & C^{IA}.

(Antes PALMA & SENRA)

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1876

Importación de Tejidos. Mercería y Confecciones de todas clases. Artículos de punto para hombres, señoras y niños. — Unicos Importadores de la acreditada «Brasiliana» marca GORRO FRIGIO : :

Casa de ventas: RINCÓN, 666 -- Escritorio: RINCÓN, 670

MONTEVIDEO

Agua Mondariz

FUENTES GÁNDARA Y TRONCOSO

UNICOS IMPORTADORES:

MATEO BRUNET & C^{IA}.

CALLE URUGUAY, 940 - MONTEVIDEO

EXTRACTO DE MALTA

URUGUAYA

ELABORADO

POR LA

CERVECERIA URUGUAYA

MONTEVIDEO



Gran Hotel Colón

(PALACIO GANDÓS)

El más moderno de Montevideo. - Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. Departamentos para novios. - Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías á su puerta. >>>>>

CALLE RINCÓN esq. B. MITRE
MONTEVIDEO

THE ENGLAND

ARTÍCULOS PARA HOMBRES

CAMISAS, CORBATAS, ROFA INTERIOR, PERFUMERIA FINA

SOMBREROS STETSON - HENRY HAT

Unico agente de los sombreros LINCOLN BERNETT y Cia., de Londres

Artículos de viaje

Trajés para Sport y Montar

SECCION SASTRERIA

FRANCISCO L. CABRERA

685, SARANDI, 687 - MONTEVIDEO

Biscochos Barusso

MARCA REGISTRADA

FABRICADOS POR BARUSSO HNOS.
MONTEVIDEO

- - Especiales para té, - -
chocolate y vinos añejos

Premiados con Primer Premio, Medalla de Oro,
en las Exposiciones de Panamá - Pacífico y San
Francisco de California.

En venta en todas las Confiterías, Cafés y Almacenes

Café y Bar "Central" DE BARRETO y GARCIA

Especialidad en Cocktails, Café, Thé, Chocolate
Sandwichs, Bebidas extranjeras, Minutas

CIGARROS HABANOS

CALLE RINCON, 609. MONTEVIDEO Teléf. "La Uruguay", 2303

DIAZ Y LEZAMA

BALANCEADORES

Se encargan de balances, inventarios, tasaciones, liqui-
daciones, tramitación de sucesiones, etc.

PRECIOS MODICOS * Río Branco 1377 - Montevideo

Manuel B. Comesaña

BALANCEADOR
Y REMATADOR PÚBLICO

ITUZAINGÓ, 1467 - Palacio Braceras

Provisión Buenos Aires

DE BENJAMIN PIÑEIRO

Especialidad en artículos españoles
recibidos directamente por la casa.

ITUZAINGO, 1301; esq. Buenos Aires - Montevideo



PUERTO RICO

EMPORIO DE CAFÉS

Borbón - Africano y Puerto Rico

FABRICA DE ESPECIAS Y CARAMELOS

LECHE MALTEADA, VIENA Y ARABE

MOURE, ALLO y Cía.

Yaguarón, 2025 a 29 - Montevideo

TELEF: URUGUAYA 963 AGUADA

Si quiere comer Vd. pan superior especial, biscochos de todas
clases, pan dulce extra - bueno, galleta marina, pan de Graham
y grising para enfermos.

Llame por el teléfono 669 Aguada, que es la

Panadería La Fraternidad Uruguaya

de ANTONIO CHAO Calle MIGUELETE 1615 á 1619

NOTA: Repartos á domicilio todo el día

4 Folletín de TIERRA GALLEGA

Episodio de la guerra de la Independencia en Galicia

JUAN LOUREIRO

(CUENTO TRÁGICO)

POR

JESUS MURVAIS

los franceses establecieron en él una de las guarniciones de que hemos hablado en el primer capítulo de esta historia.

Cuatro días después de los relatados sucesos, en la mañana del 19 de Febrero de 1809, hallábase reunidos en el ex-refectorio del convento, en torno de la alegre llama producida por un haz de sarnientos, cuatro personajes que departían amistosamente con esa vivacidad incoherente y burlesca, peculiar distintivo de los militares de todos los países, y de los franceses sobre todos. De los cuatro individuos allí reunidos, dos eran sub-tenientes, teniente el ter-

cero y comandante el último, pero todos ellos parecían mirarse como camaradas, unidos, más bien que separados, por los lazos del deber y la gerarquía militar.

— Ahí le tenéis más grave y taciturno que un fraile español cuando recorre maquinalmente las cuentas de su rosario; dijo uno de los sub-tenientes, de moreno rostro y de ojos centelleantes, señalando al comandante que meditaba profundamente, con los codos apoyados en una mesa y la cabeza cogida entre las manos.

— Luis de Saey, replicó el otro sub-teniente, razón tienen los que afirman que la prudencia es planta que no llega á florecer en tu tierra.

— En mi tierra florecen el naranjo y el limonero; en la tuya el alcornoque, ¡maldito normando!

— Haya paz, intervino el teniente. Marsella es un país excelente; Caen es una gran ciudad, y Nantes es un pueblo digno de respeto.

Los dos contendientes saltaron la carcajada.

— Si fuesen bretones todos los aboga-

dos, se acababan los pleitos entre los normandos. Tu sentencia ha eclipsado la gloria de Salomón. Antonio Cambourg, tú serás presidente del tribunal de Rennes!

— Amigos míos, dijo el aludido interrumpiendo la charla del marsellés con un ademán severo. Nuestro comandante está enfermo y debemos dejarle descansar.

— ¡Enfermo nuestro comandante! ¡No lo permita Dios! Está tan bueno como nosotros. ¿A que no sabeis en que entretiene esas largas noches de invierno que pasa encerrado en su cuarto, mientras nosotros nos divertimos en jugar las pagas que aun no hemos recibido?

— Este condenado Alain oculta bajo su faz redonda y sonrosada, como un queso de su país, mucha malicia de lo que pudiera imaginarse á primera vista.

El normando bajó modestamente los párpados al oír la observación hecha por Luis de Saey.

— Alberto de Morat, exclamó dirigiéndose al capitán; ¿me dais permiso

para revelar a estos señores la naturaleza de vuestras ocupaciones nocturnas?

El interpelado se encogió de hombros con visible disgusto.

— Bueno; continuó el tenaz Alain, encendiendo por cuarta vez su enorme pipa. ¿Qué apostamos a que no adivináis el enigma? Ea, al que acierte le regalo una de mis mejores botellas de sidra.

— Guarda para tí esa sidra que tan galantemente nos ofreces, porque sabes que sólo tú eres capaz de digerirla, grandísimo bellaco!

— Puesto que renunciáis al placer de hallar por vosotros mismo la explicación del misterio, voy a deciroslo sin más rodeos. Además de que estoy seguro de que en el tiempo que tardáseis en dar con el *quid*, podríamos todos llegar a generales de brigada, cuando menos.

— ¿Acabarás, farsante de los demonios?

— ¡Desembucha, tonel de embustes y de picardías!

— ¡Alto allá! Estoy dispuesto a ven-

<p>EL VERMOUTH OYAMA ES EL MEJOR Fernando Parrabéro</p>	<p>COGNAC ESPAÑOL III ES EL MEJOR ÚNICO INTRODUCTOR: MANUEL BRUSCO HIJO</p>	<p>La Vieja Ciudadela CERVECERIA AL AIRE LIBRE GRAN CHOPP a 5 centésimos Pan relleno » 5 » Bmé. Mitre, frente al Solís</p>	<p>BEBED SIDRA ALTAMIRA FUMAD CIGARRILLOS 20 Marcelino Vazquez. — Montevideo</p>
<p>JUGO DE UVA TRAPICHE Pidase en todas partes.</p>	<p>Restaurant "Sud América" DE MINIÑO & FERNANDEZ Teléfono: 1923 (Central) ESPECIALIDAD EN BEBIDAS DE TODAS CLASES COCKTAILS Y MINUTAS * MERCADO CENTRAL N.º 75 y 76 PRECIOS MODICOS MONTEVIDEO</p>		<p>Caja de Préstamos sobre alhajas Gran Stock en alhajas de ocasión CAMBIO ARANA HNOS. Juan Carlos Gomez, 1303</p>
<p>Sastrería LA REGENTE de GATO y GARCIA Especialidad en trajes sobre medida Casimires ingleses y franceses PRONTITUD, ESmero Y PRECIOS MÓDICOS CALLE RIO NEGRO N.º 1683 entre Miguelete y O. del Plata TELÉFONO: LA URUGUAYA, 465-CENTRAL</p>	<p>Gran Spumante Asti PROBARLO ES ADOPTARLO Gallo, Mezzano y Cía. 909 - URUGUAY - 911 TELÉFONO: MONTEVIDEO La Uruguaya, 199-Central</p>	<p>Maria G. de la Cruz MASAGISTA Calle Soriano N.º 957 MONTEVIDEO Teléfono: La Uruguaya, 2011-Central</p>	<p>Fabrica Nacional de Guantes Medalla de oro en la Exp. Panamá (Pacífico) Especialidad en Guantes Pielés y Sombreros Bartolomé Mitre N.º 1329</p>
<p>Nicolás L. Minetti VERMOUTH SOLÉ Superior a todos los vermouths Rey de los vermouths Libres, 1721 - Montevideo</p>	<p>Tabaco Puerto Rico Siempre el mejor Con premios de Uno, Dos y Cinco paquetes</p>		<p>Provisión CONFORT de Martínez Hnos Especialidad en Comestibles. — Cigarrillos de California a \$ 0.35 — el kilo. — Se componen PRIMUS Misiones, 1424</p>
<p>CAFÉ, BAR Y ROTISERIE "LONDRES" CASA ESPECIAL EN Minutas á todas horas. — Servicio á la carte PRADO Y TOYOS Se sirven Lunchs. Se atienden pedidos para la ciudad y campaña Precios módicos. - Calle Rio Negro 1698 esq. Miguelete 1050 Frente á la Estación del F. C. C. del U Teléf. La Uruguaya 1832 Central</p>		<p>Gallegos: Tomad el café y el vermouth en el "Pupí Nambá" de Francisco San Román</p>	
<p>WISKY DEWAR</p>		<p>Carmen Ruibal Profesora de Corte Sistema MENDIA Canelones, 837 Montevideo</p>	<p>Fume Vd. los exquisitos Cigarrillos MONTEVIDEO Son los MEJORES</p>

gar esos insultos, no diciendo una sola palabra.

— Vamos, Alain, dijo el marsellés con cómica gravedad. Ten piedad de mi curiosa impaciencia. Dinos pronto lo que sucede.

— ¡Eso es ya otra cosa! ¡Oid y estremeced! El comandante se retira tan temprano a sus habitaciones para estar toda la noche... haciendo versos.

— ¡Mentiroso!
— ¡Granuja!
— ¡¡Socarrón!!
— ¡¡Procurador!!

— Afirmo bajo mi palabra de honor que a estas horas tiene el comandante en su cartera lo menos una docena de composiciones poéticas en variedad de metros, y con el siguiente epigrafe: *A Rosa*.

Alberto de Morat salió de su letargo al oír estas palabras que tenían de vivo carmín sus pálidas mejillas.

— Señores, dijo lentamente. Si hay alguno que quiera dejar de ser mi amigo, ¡vuelva a repetir ese nombre!
Todos callaron.

El comandante se dirigió a una de

las ventanas, y su mirada vagó algún tiempo contemplando absorto el bello paisaje que desde allí se abarcaba.

El sol iluminaba los campos, testigos de su victoria contra la niebla de la mañana; hacía brillar como diamantes las limpidas y transparentes gotas de rocío suspendidas en las ojas de los castaños; doraba con sus rayos la esmaltada campiña, y tornasolaba con los colores del iris las tranquilas ondas del Lérez que se extendía a lo lejos sombreando por una doble fila de corpulentos álamos y de verdes sauces.

Alberto se volvió hacia sus compañeros exclamando:

— Decidme si en Provenza, o en Normandía o en Bretaña habeis visto jamás una naturaleza tan poderosamente bella como la que están viendo ahora mis admirados ojos. Decidme si no es venturosa y envidiable suerte la de los que duermen el sueño eterno en aquel *campo-santo* que desde aquí se divisa, lleno de luz, de armonías y de flores.

El marsellés y el bretón se acercaron al comandante. El normando no se movió.

— El comandante ha perdido la cabeza, gruñó cerrando los ojos y arrellanándose en el sillón de cuero, como el que se dispone a gozar las inefables dulzuras de un sueño exento de cuidados y de remordimientos. Desde que le ha visto el otro día volver de su excursión, pálido como un difunto y con los ojos extraviados, no la tengo todas conmigo.

De pronto el buen normando dió un salto sobre su asiento. Había venido a herir sus soñolientos oídos un rumor lejano, pero formidable. Se incorporó frotándose los ojos y mirando a sus compañeros, que guardaban un sombrío silencio. Pasó así un minuto... De repente volvió a sonar clara y distintamente, repetido por todos los ecos de la mañana, el terrible grito:

— ¡A bajo los franceses!

IV

En pocos instantes todo estuvo en pie de guerra en el antiguo monasterio, convertido por la desdicha de los tiem-

pos en guarida de invasores. Los 75 hombres que componían la guarnición se distribuyeron por el interior del edificio, cumpliendo las órdenes del comandante.

— ¡Es necesario morir! había dicho éste con esparto laconismo.

— ¡Morir matando! añadiera en voz alta el marsellés.

— ¡Morir como se moría en la Vendé! dijo a media voz el hijo de la Bretaña.

— ¡Morir cuando no haya otro remedio! murmuró muy bajito el buen normando.

Entre tanto, el ejército sitiador llegó hasta las puertas del monasterio, y entonces pudo verse que lo formaban hasta 200 aldeanos de las cercanías, organizados en bandas, mandadas, no por el más fuerte o el más valiente, sino por aquellos que tenían la fortuna de poseer un fusil en buen estado de conservación. Todos los demás blandían armas de índole vana, algunas de las cuales pudiéramos llamar fantásticas. Azadones, guadañas, cuchillos de monte, garrotes inverosímiles; hó

CASA CAMAÑO

Planchados y arreglos de ropa
ZABALA, 1514 :: MONTEVIDEO

“SOLIÑO HOME”

San José 808 esq. Florida * Espléndidas piezas con vistas á la calle. :: Comida inmejorable. :: Trato excelente. * Se sirven viandas



GREIFENBERG HERMANOS

Pintores de letras, Escudos, Dorados, Alfiches, Monogramas, Transparentes
Taller especial en letras de oro sobre cristales.

SORIANO, 923

MONTEVIDEO

CAFÉ Y CERVECERÍA “SATURNO”

de RELA y RIERA

Paraguay 1370 al 72 - Plaza de la Libertad

Bodega “IDA” de Angel Salvo

PANTANOSO

El vino nacional marca COCINERO

GARANTIDO NATURAL — ES EL MAS CARO PERO EL MEJOR

Para pedidos dirigirse:

Teléfono Montevideo, 465 - (Paso)

Almacén LA FLOR DE UN DIA

de MANUEL MARTINEZ RODRIGUEZ

* Surtido general de artículos españoles recibidos directamente por la casa *

BARTOLOME MITRE 1150 esq. CAMACUA -- MONTEVIDEO

Primer Almacén Nueva España

DE DOMINGO MÁRQUEZ

Surtido general y selecto — Se lleva á domicilio

DURAZNO 1045 - 1049 esq. RIO NEGRO 1101

Juan Rodríguez López

Contador Público y Perito Mercantil

Organización de contabilidades — Compuisa y revisión de libros, Balances e inventarios
Constitución, disolución y liquidación de sociedades civiles y comerciales — Registro de marcas de fábrica, y patentes de invención — Sucesiones

CALLE URUGUAY, 1118 :: MONTEVIDEO

El tabaco habano fragante y agradable de Vuelta Abajo
es el empleado en los

Cigarrillos IN

EMBOQUILLADOS DE LUJO

“EL TORO”

Electro Factura de Tabacos en General

JUAN SALGUEIRO

Elaborador de los cigarrillos BACPENDY y CARRILLO

CASA ESPECIAL EN TABACOS NEGROS DE TODAS CLASES

Habanos XX y XXX — Rio Novo Especial XXX
Cigarros estilo Italiano y Suizo

CALLE YAGUARÓN, 1692

Y MIGUELETE, 1312

Teléfono: COOPERATIVA 1111 1111 1111 1111 MONTEVIDEO

El Anís Carabanchel y el Aguardiente Anisado
de España. Triple seco AMOR

SON LOS MEJORES SUPERAN A SUS SIMILARES

Propietario: ESTEBAN FORTUNY * Justicia 2237 * Montevideo

Teléfono: La Uruguaya, 679 - Aguada

LAS NOVEADAS

de JUAN MARABOTTO

CALLE JUAN CARLOS GOMEZ, ESQUINA BUENOS AIRES

Ha recibido una gran cantidad de Pyjamas, que se venden desde \$ 2.20
hasta otros precios de las mejores clases.

Portella, Sexto & Cia.

CAFE Y TABACOS EN GENERAL

IMPORTACION + Telegramas: PORTELLA + EXPORTACION

CALLE FLORIDA, 1416.

MONTEVIDEO

Restaurant “El Canario”

SUAREZ Y GONZALEZ

Servicio á la Carte - Cenas a la minuta * ABIERTO DIA Y NOCHE
— Banquetes - Comedores reservados

1100 - CALLE COLONIA - 1100, esq. Paraguay 1393 - 99. - Montevideo

TELEFONO: LA URUGUAYA, 2050 - CENTRAL

GARDEZO Y LORENZO

Teléfono: LA URUGUAYA 354 - (Aguada)

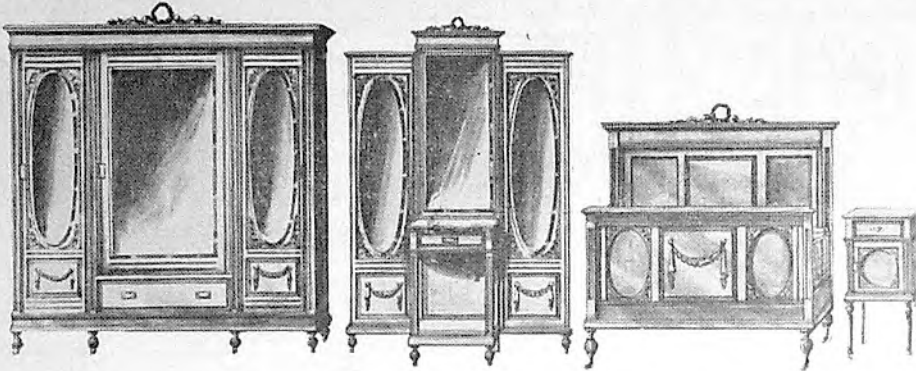
“Tres Picos” - “La Flor” y “Ameral” Marcas registradas

Vinos de Oporto y Jerez, Aguardiente de “Cazalla de la Sierra” Gran “Amaro Ameral” (superior á todos los amaros), Jarabes y licores en general

GUAVIYU, 2246

MONTEVIDEO

"La Vencedora"



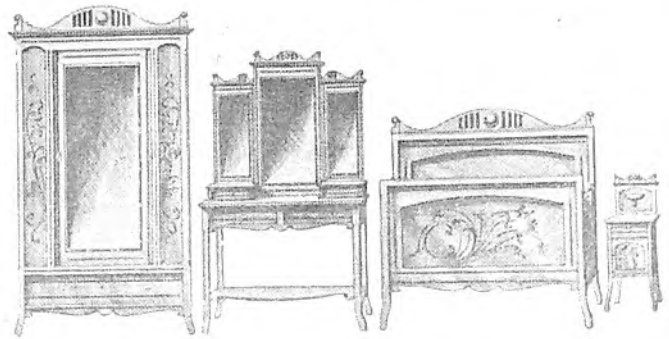
Soberbio juego de **DORMITORIO**
TRES CUERPOS, estilo **LUIS XVI**,
con artísticas esculturas y herrajes
en bronce, por \$ **195.**—

Para convencerse Vd. de
nuestro **REGALO**, visite
nuestros Salones de Ventas,

CALLE URUGUAY, 1124
y Avda. **GRAL. FLORES, 2565**

Juego de **DORMITORIO** para **MATRIMONIO**, estilo
INGLÉS MODERNO, por \$ **120.**—

Solicite Vd. nuestro **CATÁLOGO 1917**, se le
enviará gratis a cualquier parte de la República



Modesto Rodríguez & C^{ia}
MONTEVIDEO

Fábrica de Corsés y Camisas

A ELECTRO-MOTOR

LA AMERICANA Y EL FARO

MARCAS REGISTRADAS

Juan Rodríguez Rial y C^{ia}

MEDALLA DE ORO
EXPOSICION DE MADRID, 1907

VENTAS POR MAYOR

Teléfono: La Uruguaya, 1753 (Central)

1120, Calle Uruguay, 1122

MONTEVIDEO

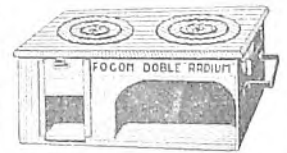
¡NOVEDAD!



FOGÓN ECONÓMICO "RADIUM"
PARA USAR CON CARBÓN DE LEÑA
* Para cocinar, calentar
planchas, habitaciones, etc. \$ **2.00** c/u.

FOGÓN DOBLE "RADIUM"
FÁCIL DE TRASPORTAR

El Fogón Doble "RADIUM" hace el ser-
vicio de una cocina de dobles dimen-
siones, economizando el 50 % de combustible.
\$ **4.50** c/u.



Ferretería "RADIUM" - Juncal, 1438, esq. Paraná

PAISANOS

No uséis
— en —
vuestras
comidas



— otro —
aceite que
el puro de
— oliva —